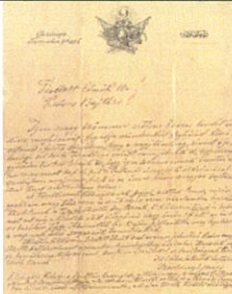
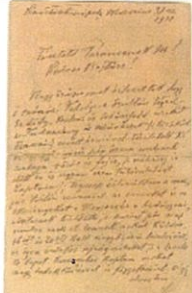
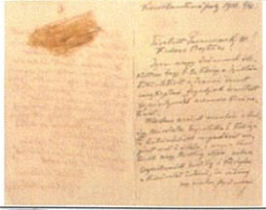


GYŰJTEMÉNYVEZETŐI BESZÁMOLÓ
A KATASZTRÓFAVÉDELEM KÖZPONTI MÚZEUMÁNAK
505111/04989 SZÁMÚ NKA-PÁLYÁZATÁHOZ

Múzeumunk 2025-ben a Közgűjtemények Kollégiumához állományvédelem, restaurálás témában beadott pályázatában Könyvtárunk, illetve Műszaki és Technikatörténeti Dokumentum-gyűjteményünk 15 db, rossz állapotban lévő fontosabb darabjának restaurálására 977 ezer Ft támogatást kértünk, amelyből 700 ezer Ft-ot sikerült elnyernünk. Ebből az összegből – az előzetes árajánlat alapján – 6 dokumentumot tudtunk restauráltatni. A kiválasztott tételeknél elsősorban az adott dokumentum digitalizálásának szükségessége (kutathatóvá-hozzáférhetővé tétele), másodsorban állapotának súlyossága, harmadrészt történeti jelentősége, végül pedig a restaurálás költsége volt a döntő szempont. Ezek alapján kellett a 15 előzetesen felterjesztett történeti emlékből azokat kiválasztani, amelyek beférhettek a pénzügyi keretbe.

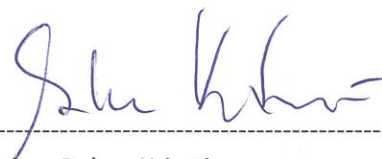
A fenti szempontok figyelembevételével végül Könyvtárunk egyik legértékesebb szakmatörténeti kötete, Jan van der Heide 1690-ben kiadott, pergamenkötéses, művészi metszetekkel illusztrált tűzoltás-technikai alapműve; dokumentum-gyűjteményünkben a magyar tűzoltóság-történet legnagyobb alakjának, gróf Széchenyi Ödönnek 4 db kéziratos levele; valamint ifj. Szidanits Ferenc budapesti önkéntes tűzoltónak, szolgálatteljesítés közben életét vesztett hősi halottunknak az eredeti 1896-os, rossz állapotban lévő gyászjelentése került restaurálásra.

Megnevezés	Kiadás / keletkezés éve, helyszíne	Lapok száma	Méretek	Leltári szám	Kép
BRANDSPUITENBOEK Jan van der Heide: Beschryving der nieuwlijks uitgevonden en geotrojeerde slang-brand-sputen	1690 Amszterdam	55 [110 oldal]	26,7 x 44,2 cm gerincvastagság: 2 cm	6148	
Gr. Széchenyi Ödön levele Vida Pálhoz [kézirat]	1914.10.01. Konstantinápoly	1	18 x 22,5 cm	TD 2021.12.1.	
Gr. Széchenyi Ödön levele Bajára [kézirat]	1896.11.04. Konstantinápoly	1	21 x 26,5 cm	TD 2021.15.1.	
Gr. Széchenyi Ödön levele Erdély Ernőhöz [kézirat]	1910.03.31. Konstantinápoly	2	11,2 x 18 cm	TD 2021.17.1.	

Megnevezés	Kiadás / keletkezés éve, helyszíne	Lapok száma	Méretek	Leltári szám	Kép
Gr. Széchenyi Ödön levele Erdély Ernőhöz [kézirat]	1910.05.06. Konstantinápoly	1	11,4 x 18,1 cm	TD 2021.16.1.	
ifj. Szidanits Ferenc gyászjelentése	1896 Budapest	1	28,7 x 22 cm	TD 2024.18.1.	

A restaurálást Csuzi Enikő könyv- és papírestaurátor végezte el, munkájával maradéktalanul elégedettek voltunk. Múzeumunk honlapján beszámoltunk a restaurálásról, itt helyeztük el a szakmai beszámolót is:
<https://muzeum.katasztrofavedelem.hu/32797/hirek/298063/tuzoltastorteneti-dokumentumok-restauralasa-ii>

Budapest, 2026. július 17.



Babos Krisztina
muzeológus, gyűjteményvezető
Katasztrófavédelem Központi Múzeuma



Képiro Könyvrestaurátor Bt.

H - 2022 Tah, Külső-nyulas u. 5.

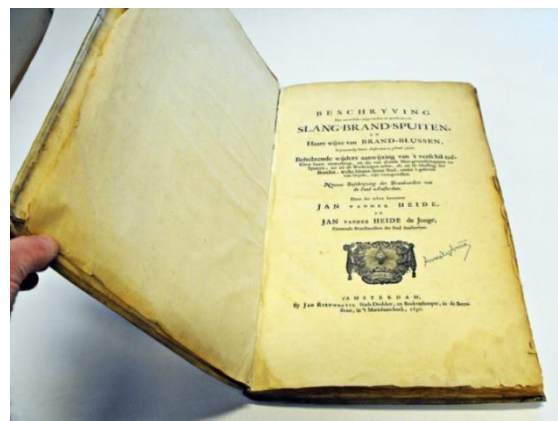
Restaurálási leírás
a Katasztrófavédelem Központi Múzeumának
505111/04989 számú NKA-pályázatához

Miután a a Katasztrófavédelem Központi Múzeuma az NKA-pályázaton az igényelt 977.000 Ft. helyett mindössze 700.000 Ft-nyi támogatást nyert el, ebből az összegből a Képiro Könyvrestaurátor Bt. – a Múzeummal való előzetes egyeztetés után – a következő műtárgyak teljes körű restaurálását és konzerválását végezte el:

1.

Leltári szám: 6148

Jan van der Heide: *Beschryving der nieuwljks uitgevonden en geotrojeerde slang-brand-spuiten...* Amszterdam, 1690. 110 p. 26,7 x 44,2 x 2 cm



A kötet a restaurálás előtt

Állapotleírás: Öt pergamenszalagra fűzött, keménytáblás egészpergamen kötet. A pergamenborító kiszáradt, zsugorodott, miáltal a táblák deformáltak. A könyvtáblák sarkai gyűröttek, kopottak. A pergamenborító poros, szennyezett, elszürkült. A borítópergamen több helyen eltört, elszakadt, az előlő tábla alsó harmadáról felvált. A hátsó táblán elvékonyodott pergamenrész és nagyobb hiány is található. Az előzékek porosak, szennyezettek, a pergamenbeütéseknél elszakadtak. A belső ívek lapjai porosak, szennyezettek, a lapszélek szakadozottak, néhol vízfoltosak, régi ragasztónyomok láthatóak rajtuk.

Restaurálási terv: A kötet mechanikai tisztítása (portalanítás, rádirozás, majd pergamentisztítás Maroquin bőrtisztító folyadék és 70%-os alkohol segítségével). A belső ívek lapjainak javítása (Glutofix és japánpapír segítségével). A megtisztított pergamenborító nedvesítése 70%, illetve 50%-os alkohollal, majd erős préselés közbeni szárítása. Az előzékrészek felemelése a pergamenbeütésekről. Két bőrkötőszalag beragasztása a táblák további deformálódásának elkerülésére. A borítópergamen szakadásainak kiegészítése, megerősítése megfelelő színű és fajtájú kötőpergamen és rizskemányító felhasználásával. A könyvtáblákról felvált borítórész és a beütések visszarakasztása. A kötet szükség szerinti retusálása.

Restaurálás menete: A kötet mechanikai tisztítása, majd pergamentisztítás Maroquin bőrtisztító folyadék és 70%-os alkohol segítségével). A belső ívek lapjainak javítása (Glutofix és japánpapír segítségével). A megtisztított pergamenborító nedvesítése 70%-os alkohollal, majd erős préselés közbeni szárítása. Az előzékrészek felemelése a pergamenbeütésekről. Két bőrkötőszalag beragasztása a táblák további deformálódásának elkerülésére. A borítópergamen szakadásainak kiegészítése, megerősítése kötőpergamen és rizskemányító felhasználásával. A könyvtáblákról felvált borítórész és a beütések visszarakasztása. A kötet retusálása. Savmentes, hajtogatott tok készítése a kötet védelme érdekében.



A kötet a restaurálás után

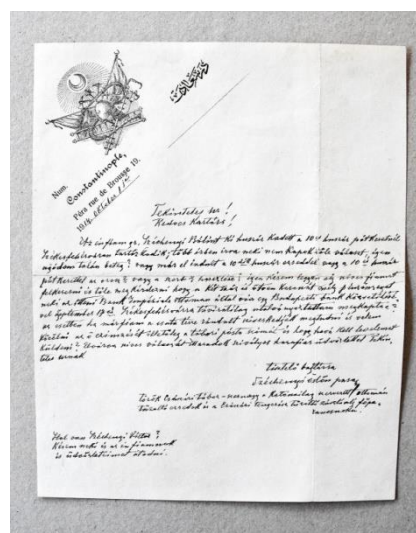
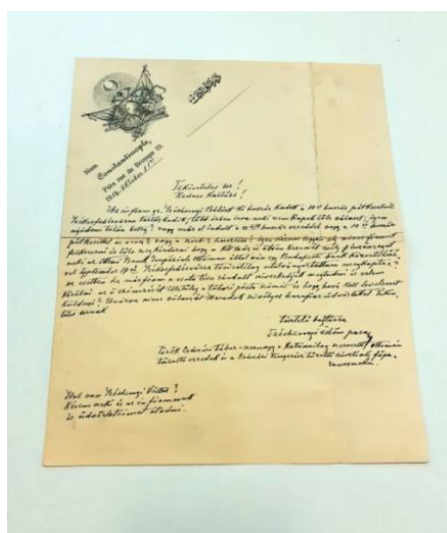


A kötet a restaurálás után

2.

Leltári szám: TD 2021.12.1

Gr. Széchenyi Ödön levele Vida Pálhoz. [Kézirat]. Konstantinápoly, 1914. 18 x 22,5 cm.



A levél a restaurálás előtt és után

Állapotleírás: A kézirat lap poros, szennyezett, savas. A hajtásnál szakadozott, néhol kissé mállott, gyűrött.

+36 20 440 9462; kepirorestaurator@gmail.com

www.konyvrestaurator.hu

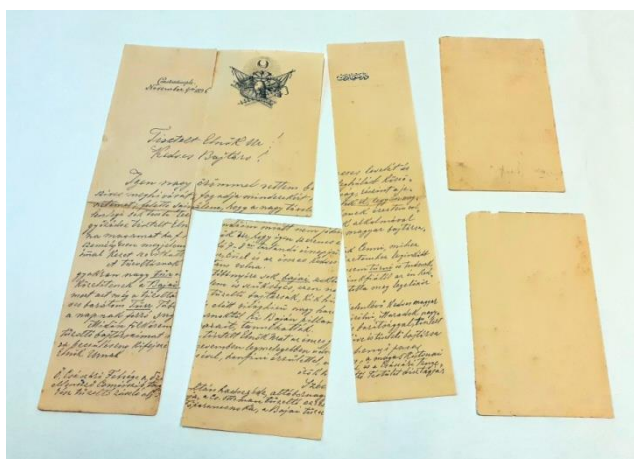
Restaurálási terv: A lap portalanítása, szükség szerinti radírozása, majd kalcium-hidroxid vizes oldatában való savtalanítása, a tinta vízpróbájának elvégzése után. A lap levegőn történő szárítása, majd utátenyvezése és javítása.

Restaurálás menete: A lap portalanítása, radírozása, majd kalcium-hidroxid vizes oldatában való savtalanítása, a tinta vízpróbájának elvégzése után. A lap levegőn történő szárítása, majd javítása és préselése.

3.

Leltári szám: TD 2021.15.1

Gr. Széchenyi Ödön levele Bajára. [Kézirat.] Konstantinápoly, 1896. 1 p. 21 x 26,5 cm.

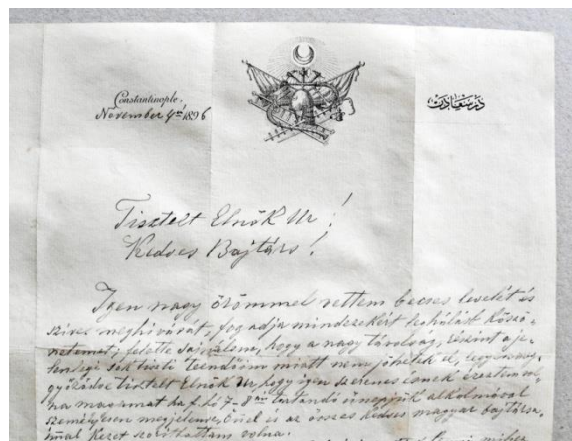
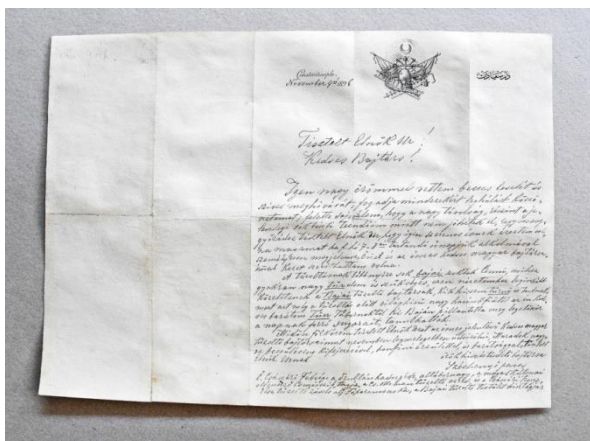


A levél a restaurálás előtt

Állapotleírás: A kéziratos lap poros, szennyezett, savas. A hajtásnál szakadozott, néhol kissé mállott, gyűrött.

Restaurálási terv: A lap portalanítása, szükség szerinti radírozása, majd kalcium-hidroxid vizes oldatában való savtalanítása, a tinta vízpróbájának elvégzése után. A lap levegőn történő szárítása, majd utátenyvezése és javítása.

Restaurálás menete: A lap portalanítása, radírozása, majd kalcium-hidroxid vizes oldatában való savtalanítása, a tinta vízpróbájának elvégzése után. A lap levegőn történő szárítása, majd javítása és préselése.

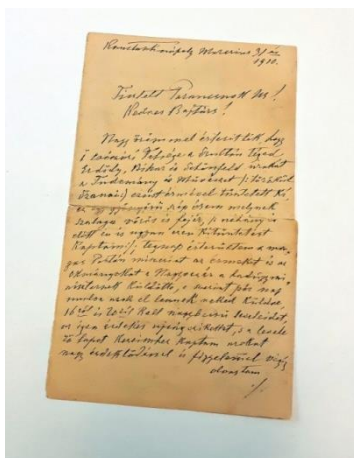


A levél a restaurálás után

4.

Leltári szám: TD 2021.17.1

Gr. Széchenyi Ödön levele Erdély Ernőhöz. [Kézirat.] Konstantinápoly, 1910. 2 p. 11,2 x 18 cm.

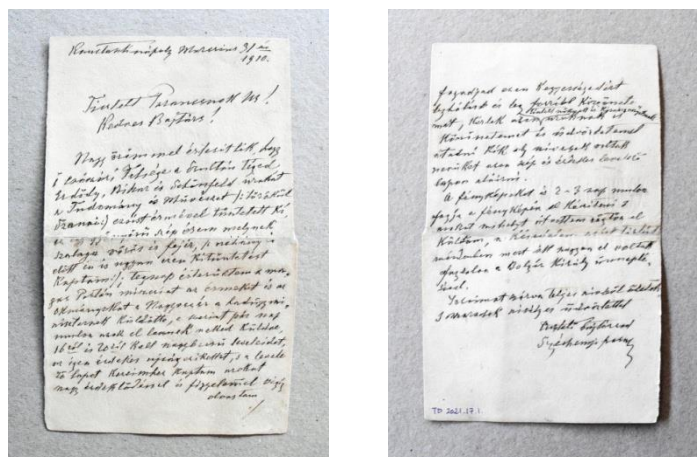


A levél a restaurálás előtt

Állapotleírás: A kézirat poros, szennyezett, savas. A hajtásnál szakadozott, néhol kissé mállott, gyűrött.

Restaurálási terv: A lap portalanítása, szükség szerinti radírozása, majd kalcium-hidroxid vizes oldatában való savtalanítása, a tinta vízpróbájának elvégzése után. A lap levegőn történő szárítása, majd utánenyvezése és javítása.

Restaurálás menete: A lap portalanítása, radírozása, majd kalcium-hidroxid vizes oldatában való savtalanítása, a tinta vízpróbájának elvégzése után. A lap levegőn történő szárítása, majd javítása és préselése.

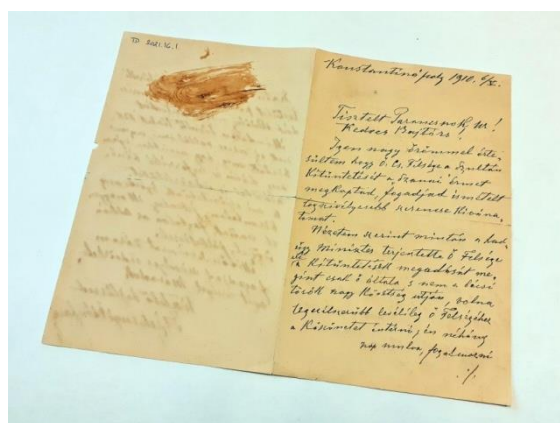


A levél a restaurálás után

5.

Leltári szám: TD 2021.16.1

Gr. Széchenyi Ödön levele Erdély Ernőhöz. [Kézirat.] Konstantinápoly, 1910. 1 p. 11,4 x 18,1 cm.



A levél a restaurálás előtt

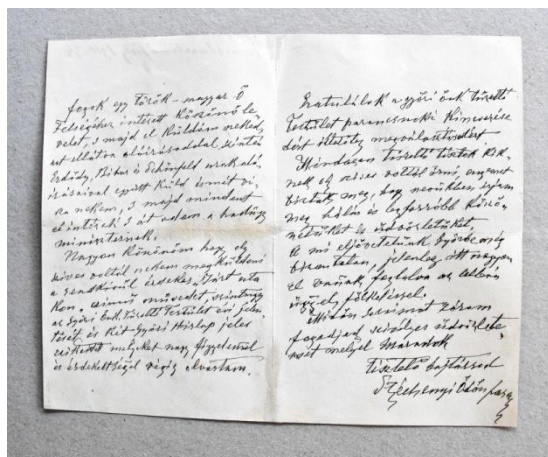
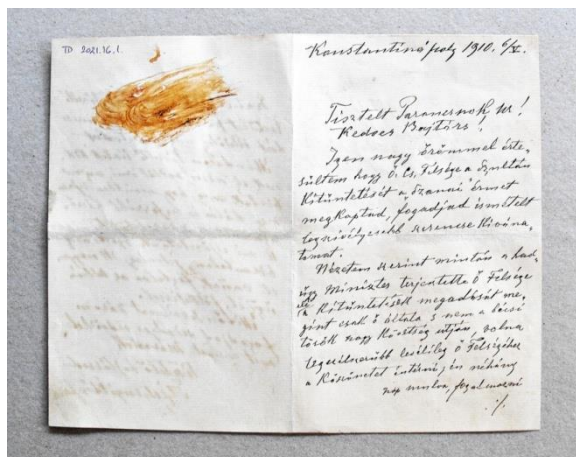
Állapotleírás: A kéziratos lap poros, szennyezett, savas. A hajtásnál szakadozott, néhol kissé mállott, gyűrött.

Restaurálási terv: A lap portalanítása, szükség szerinti radírozása, majd kalcium-hidroxid vizes oldatában való savtalanítása, a tinta vízpróbájának elvégzése után. A lap levegőn történő szárítása, majd utánenyvezése és javítása.

+36 20 440 9462; kepirorestaurator@gmail.com

www.konyvrestaurator.hu

Restaurálás menete: A lap portalanítása, radírozása, majd kalcium-hidroxid vizes oldatában való savtalanítása, a tinta vízpróbájának elvégzése után. A lap levegőn történő szárítása, majd javítása és préselése.



A levél a restaurálás után

6.

Leltári szám: TD 2024.18.1

iff. Szidanits Ferenc gyászjelentése. Budapest, 1896. 1 p. 28,7 x 22 cm.



A gyászjelentés a restaurálás előtt

Állapotleírás: A gyászjelentés gyűrött, szakadozott, savas, a lapszélek néhol hiányosak.

Restaurálási terv: A lap mechanikai tisztítása, majd kalcium-hidroxid vizes oldatában való savtalanítása, a vízpróba elvégzése után. A lap javítása és szükség szerinti retusálása.

+36 20 440 9462; kepirorestaurator@gmail.com

www.konyvrestaurator.hu

Restaurálás menete: A lap mechanikai tisztítása, majd kalcium-hidroxid vizes oldatában való savtalanítása, a vízpróba elvégzése után. A lap javítása, préselése és retusálása.



A gyászjelentés a restaurálás után

Tahi, 2026. május 14.



Csuzi Enikő

Csuzi Enikő
műhelyvezető könyv- és papírestaurátor
Képiro Könyvrestaurátor Bt.
2022 Tahi, Külső-nyulas u. 5.
(Adószám: 28594336-1-13)